

DEUTSCH  
Vielen Dank, dass Sie sich für das TB23-Dampfbügeleisen von Siemens entschieden haben.  
Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und nicht im Gewerbe bestimmt.  
Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig aufbewahren!

- Allgemeine Sicherheitshinweise**
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an Netz angeschlossen ist.
  - Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie es mit Wasser füllen oder restliches Wasser nach Gebrauch ausgießen.
  - Das Gerät muss auf einer stabilen Unterlage benutzt und abgestellt werden.
  - Wenn Sie es in die Halterung setzen, achten Sie darauf, dass es auf einer stabilen Unterlage steht.
  - Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder Wasser austreift. In diesen Fällen muss es von einem zugelassenen technischen Kundendienst überprüft werden, bevor Sie es erneut benutzen.
  - Damit gefährliche Situationen vermieden werden, dürfen alle am Gerät eventuell anfallenden Reparaturarbeiten, z.B. Austausch eines fehlerhaften Netzkabels, nur durch qualifiziertes Personal eines autorisierten technischen Kundendienstes vorgenommen werden.
  - Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Außerdem dürfen es unter bestimmten Voraussetzungen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung sowie fehlenden Kenntnissen in seinem Gebrauch anwenden: Sie müssen bei der Nutzung beaufsichtigt werden oder in dem sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen werden sein und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Instandhaltungstätigkeiten sollten Kinder nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.
  - Halten Sie das Bügeleisen und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist oder noch abkühlt.

## ENGLISH

Thank you for buying the TB23 steam iron from Siemens.  
This appliance is intended for domestic and not industrial use. Keep the operating instructions in a safe place!

**General safety instructions**

- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Remove the plug from the socket before filling the appliance with water or before pouring out the remaining water after use.
- The appliance must be used and placed on a stable surface.
- When placed on its stand, make sure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron should not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking water. It must be checked by an authorized Technical Service Centre before it can be used again.
- With the aim of avoiding dangerous situations, any work or repair that the appliance may need, e.g. replacing a faulty mains cable, must only be carried out by qualified personnel from an Authorised Technical Service Centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

**Après chaque repassage** Fig. 8

(Dépendant du modèle)  
Amenez le régulateur de vapeur sur "0" et débranchez la fiche mâle de la prise de courant !  
Videz le réservoir: maintenez la pointe du fer à vapeur vers le bas puis secouez ce dernier fermement.

Rangez le fer en appui sur son arrière, pas sur sa semelle.

Vous pouvez enrouler le cordon à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous enroulez le cordon d'alimentation, ne le tendez pas trop.

**Nettoyage****Prudence ! Risque de brûlures!**

Ne détarrez jamais le réservoir, ne le traitez jamais avec des détergents ou solvants : le fer goutterait pendant le repassage à la vapeur.

Débranchez la fiche mâle de la prise de courant puis attendez que la semelle ait refroidi.

N'aspirez pas le corps de l'appareil et la semelle avec un chiffon humide puis séchez-les. Si la semelle est assez encrassée, repassez à froid un chiffon imbibé de vinaigre incolore. Essuyez ensuite puis séchez bien.

Ou bien : Enlevez immédiatement les résidus en frottant l'appareil, réglez sur la température maximale, sur un chiffon sec en coton plié épais.

Évitez le contact de la semelle avec tout objet métallique afin de ne pas l'endommager. N'utilisez jamais de tampons à récurer produits chimiques pour nettoyer la semelle.

**Fonctions supplémentaires**

**Système de détartrage multiple**  
Selon le modèle, cette gamme est équipée du système de détartrage "AntiCalc" (= composant 1 + 2 + 3).

Ainsi, dès fois que vous utilisez le régulateur de vapeur, le système "self-clean" élimine les dépôts calcaires dans le mécanisme.

**2. calc'clean**

La fonction "calc'clean" permet d'éliminer les particules de calcaire de la chambre à vapeur. Si l'eau de votre région est très calcaire, utilisez cette fonction environ toutes les deux semaines.

Remplissez le réservoir d'eau, réglez sur la position "max" et branchez le fer à repasser et tenez-le au dessus d'un évier. Enlez le régulateur de vapeur en le tournant dans la position "calc" tout en appuyant dessus (Fig. 9).

Vous pouvez télécharger ce manuel sous la page d'accueil de Siemens.

• Bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.

- Dieses Gerät muss an einen geeigneten Anschluss angeschlossen werden. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benutzen, sollte dieser eine Leistungsfähigkeit über eine bipolare 16-A-Steckerverbindung mit Erdungsanschluss verfügen.
- Wenn die Sicherung durchbricht, wird das Gerät unbrauchbar. Um es wieder normal benutzen zu können, bringen Sie es bitte zur Reparatur zu einem zugelassenen technischen Kundendienst.
- Unter ungünstigen Umständen kann es im elektrischen Versorgungsnetz zu Spannungsabfällen kommen. Sollten die Spannungen des Lichts kommen, Dann dies verhindern, empfehlen wir das Gerät an einem Netz mit einer Impedanz von maximal 0,270 zu betreiben. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.

- Halten Sie das Gerät auf dem Auffullen des Tanks nicht unter dem Wasserhahn.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch oder bei einem vermeintlichen Fehler von der Stromversorgung trennen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel der Steckdose.
- Tauschen Sie das Bügeleisen oder den Dampfbehälter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Gerät vor Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Frost etc.).

**Vor dem ersten Gebrauch**

Tank des Bügeleisens mit Leitungswasser füllen und den Temperaturregler auf „max“ stellen.

• Gehen Sie folgendermaßen vor: Wenn das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht hat (Kontroll-Lampe leuchtet), Wasser durch Einfülltrichter in den Dampfbehälter auf „Z“ und wiederholtes Drücken der Taste  $\Rightarrow$  verdampfen lassen. Beim ersten Dampfgebläse den Dampfstrom zunächst gegen die Bügelwäsche richten, die sich nach Verunreinigungen in der Dampfkammer befinden könnten.

**Gebrauch**

Die Kontroll-Lampe leuchtet beim Aufheizen, sie erlischt, sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Ist das Bügeleisen einmal heil, kann beim Aufheizen weiter gebügelt werden. Wäsche nach Pflegehinrichten sortieren und mit der niedrigsten Temperatur „ $\ast\ast$ “ beginnen.

• Synthetik  
• Seide-Wolle  
• Baumwolle-Leinen

**Tank füllen****Bild 1****Dampfregler auf „0“ stellen und Stecker ziehen!**

Nur sauberes Leitungswasser ohne Zusätze irgendeiner Art verwenden. Der Zusatz anderer Flüssigkeiten, z. B. Parfüm, sollte nicht durchgeführt werden. Eine Bügelkammer über einer bipolare 16-A-Steckerverbindung mit Erdungsanschluss verfügen.

• Wenn die Sicherung durchbricht, wird das Gerät unbrauchbar. Um es wieder normal benutzen zu können, bringen Sie es bitte zur Reparatur zu einem zugelassenen technischen Kundendienst.

• Unter ungünstigen Umständen kann es im elektrischen Versorgungsnetz zu Spannungsabfällen kommen. Sollten die Spannungen des Lichts kommen, Dann dies verhindern, empfehlen wir das Gerät an einem Netz mit einer Impedanz von maximal 0,270 zu betreiben. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.

- Wenn die Sicherung durchbricht, wird das Gerät unbrauchbar. Um es wieder normal benutzen zu können, bringen Sie es bitte zur Reparatur zu einem zugelassenen technischen Kundendienst.
- Unter ungünstigen Umständen kann es im elektrischen Versorgungsnetz zu Spannungsabfällen kommen. Sollten die Spannungen des Lichts kommen, Dann dies verhindern, empfehlen wir das Gerät an einem Netz mit einer Impedanz von maximal 0,270 zu betreiben. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.
- Halten Sie das Gerät auf dem Auffullen des Tanks nicht unter dem Wasserhahn.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch oder bei einem vermeintlichen Fehler von der Stromversorgung trennen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel der Steckdose.
- Tauschen Sie das Bügeleisen oder den Dampfbehälter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Gerät vor Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Frost etc.).

**Bügel ohne Dampf****Bild 2****Dampfregler auf „0“ stellen**

Temperaturregler auf die gewünschte Position drehen. Gegebenenfalls Spray verwenden.

**Bügel mit Dampf****Bild 3**

Ist nur möglich, wenn der Temperaturregler in dem Bereich zwischen den Markierungen „ $\ast\ast$ “ und „max“ eingestellt ist, welcher mit dem Dampfsymbol markiert ist.

Temperaturregler auf Position „ $\ast\ast$ “: Dampfregler auf „1“ stellen. Temperaturregler auf Position „ $\ast\ast$ “: Dampfregler auf „2“ stellen.

**Zusätzliche Funktionen****Mehrfares Entkalkungssystem**

Einige Modelle dieser Reihe verfügen über das „AntiCalc“-Entkalkungssystem (= Komponenten 1 + 2 + 3).

**1. self-clean**

Nach jedem Gebrauch des Dampfreglers reinigt das „self-clean“-System den Mechanismus von Kalkablagerungen.

**2. calc'n clean**

Die „calc'n clean“-Funktion hilft dabei, die Kalkablagerungen aus der Dampfkammer zu entfernen. Wenn das Wasser in Ihrem Gebiet sehr hart ist, benötigt die Bügeleisen mehr Zeit, um die Bügeleisen zu entkalken.

• Wenn das Bügeleisen glatt bleibt, sollte sie nicht in Berührung mit Metallgegenständen kommen. Verwenden Sie zum Reinigen der Bügeleisen weder Scheuerschwämme noch Chemikalien.

**Groß Einfüllöffnung mit Deckel****Bild 11**

(Abhängig vom Modell)

**Entsorgung**

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

• Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikabfälle gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine weltweite Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Sie können sich diese Betriebsanleitung auch von der Homepage von Siemens herunterladen.

Temperaturregler auf „max“ stellen. Kleidungstück auf einen Bügel hängen. Bügeleisen senken in einen Abstand von etwa 10 cm entlangführen und Taste „Dampf“ mit Pausen von mindestens 5 Sekunden mehrmals drücken.

• Wenn die Nadel des Dampfreglers eingeschliffen ist, entfernen Sie eventuelle Kalkablagerungen mit Essig von der Nadelspitze und spülen Sie mit klarem Wasser nach.

• 3. anti-calc

Die „anti-calc“-Patrone dient der Reduzierung von Kalkablagerungen, die beim Dampfbügeln entstehen, und verzögert so die Lebensdauer Ihres Bügeleisens. Trotzdem kann die „anti-calc“-Patrone den natürlichen Prozess der Kalkablagerung nicht vollständig verhindern.

• 4. Bügeleisen reinigen

• 5. Bügeleisen mit dem Bügeldeckel abdecken

• 6. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken

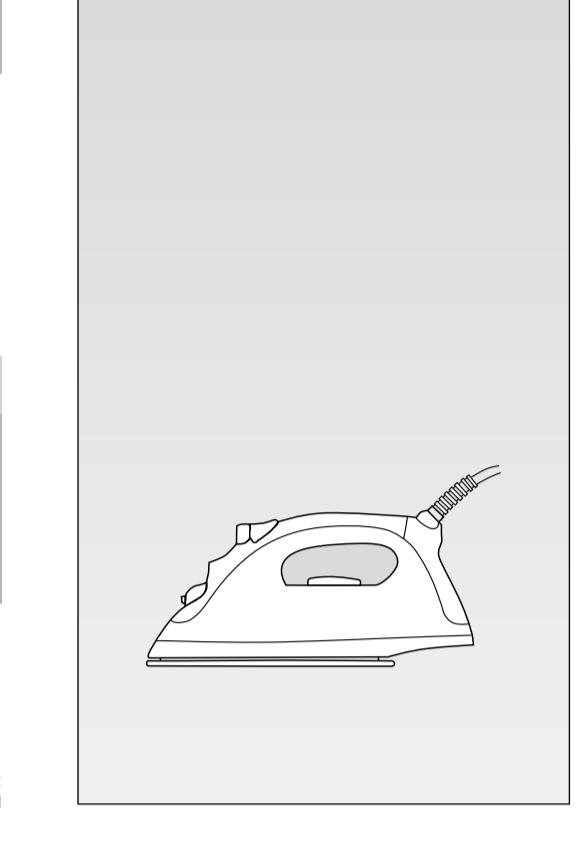
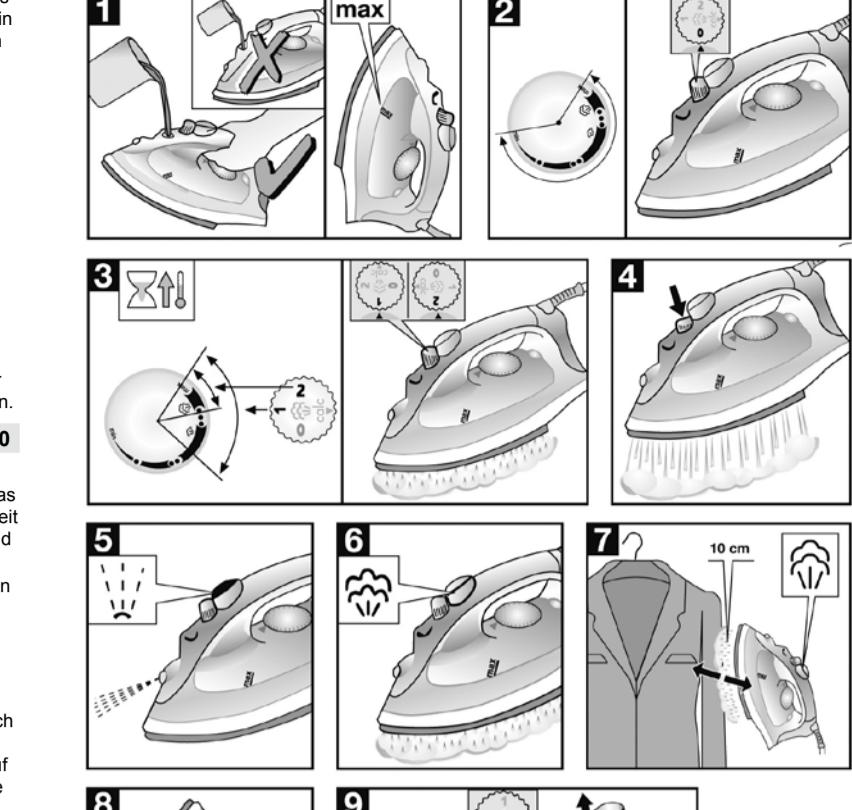
• 7. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken

• 8. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken

• 9. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken

• 10. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken

• 11. Bügeleisen auf dem Bügeldeckel abdecken



• Utilisez pas l'eau de condensation des séche-linge, climatisateurs ou autres appareils similaires. Cet appareil a été conçu pour utiliser l'eau claire du robinet.

Pour prolonger et optimiser la fonction vapeur, mélangez l'eau du robinet avec la même quantité d'eau distillée 1:1. Si l'eau distillée n'est pas disponible, utilisez avec une proportion égale l'eau du robinet avec le double de l'eau distillée 1:2.

Ne jamais remplir le réservoir au-delà de l'indication "max".

• Répassage sans vapeur Fig. 2

Réglez le régulateur de vapeur sur la position "0".

Réglez le thermostat sur la position voulue.

• Répassage avec vapeur Fig. 3

La fonction avec vapeur n'est valable que lorsque le thermostat se trouve dans les zones marquées par le symbole de vapeur entre "0" et "max".

Thermostat sur la position "0" ou "max": amenez le régulateur de vapeur sur "0".

Thermostat sur la position "1": amenez le régulateur de vapeur sur "1".

Thermostat sur la position "2": amenez le régulateur de vapeur sur "2".

• Utilisation Fig. 4

Pour faciliter le repassage de linge très froid ou de matériaux épais, vous pouvez accroître brièvement le débit de vapeur. Pour ce faire, réglez le thermostat sur la position "max".

Thermostat sur la position "0" ou "max": amenez le régulateur de vapeur sur "0".

Utilisez plusieurs reprises et à des intervalles de 5 secondes sur la touche  $\oplus$ .

• Sprays Fig. 5

N'utilisez pas la fonction jet d'eau avec la touche  $\ominus$ .

• Jet de vapeur Fig. 6

(Dépendant du modèle)

• Ne jamais diriger le jet de vapeur sur des vêtements qui sont portés.

• Ne jamais projeter de la vapeur vers des animaux.

Remplissage du réservoir Fig. 1

• Amenez le régulateur de vapeur sur "0" et débranchez la fiche mâle de la prise de courant !

Utilisez uniquement de l'eau du robinet sans la mélanger à quoi que ce soit d'autre.

L'aidez à écouler l'eau du robinet avec l'aide d'un évier.

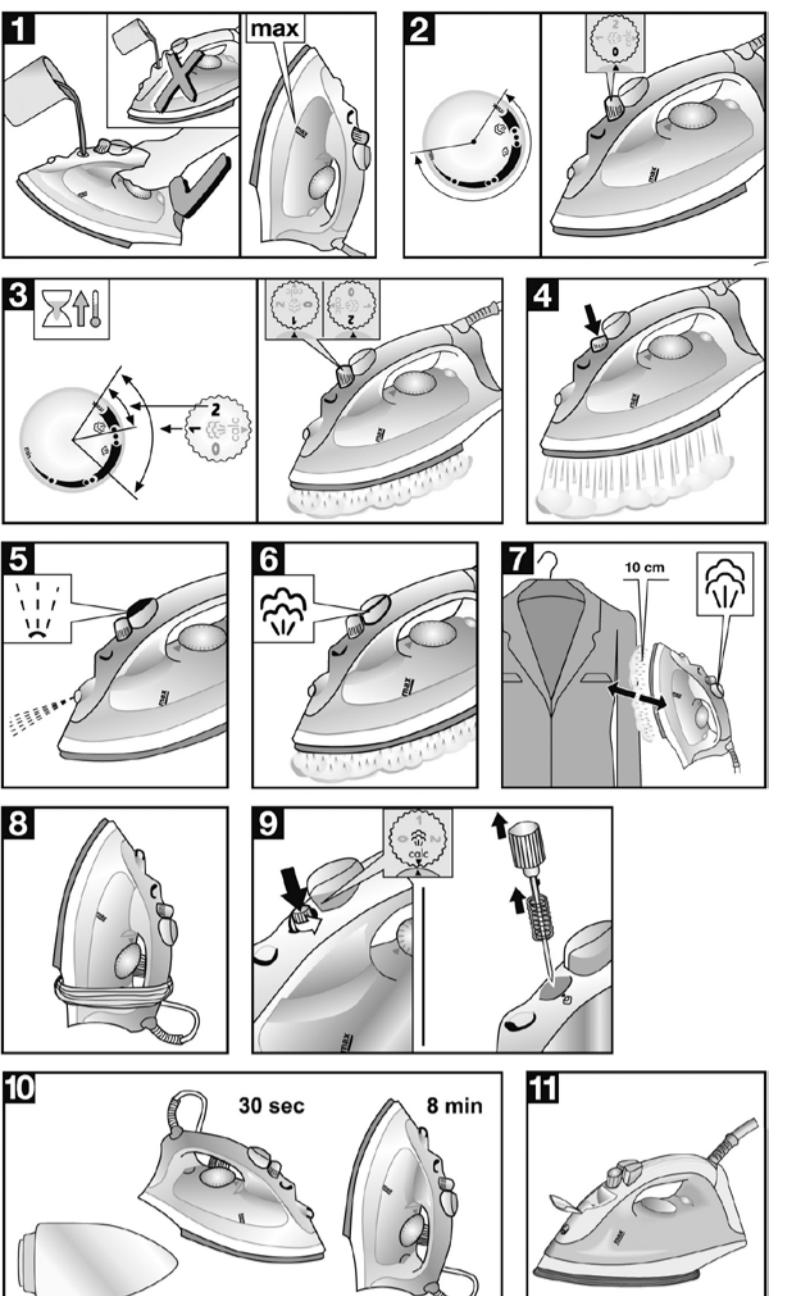
Tout dommage provoqué par l'emploi des produits mentionnés annule la garantie.

**NEDERLANDS**

Dank u voor aanschaf van het TB23 stoomstrijkijzer van Siemens.

Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor bedrijfsdoeleinden.

Deze gebruiksaanwijzing s.v.p. zorgvuldig bewaren!



• Controleer, voordat u het apparaat uit het stopcontact steekt, dat de spanningsovereenkomst met de spanning op dekkenmerktlaat.

• Dit apparaat moet aangesloten worden op een geadapt stopcontact. Als u een verlengsnoer gebruikt,controleer of het een geaard tweepoelige 16A-contactdoos heeft.

• Als de veiligheidszekerking die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trekken.

• Dompel het strijker of de stoomtank rechtstreeks in water of enige andere vleestof.

• Steil het apparaat niet bloot aanweersomstandigheden (regen, zon, vorst,etc.).

**Tank vullen** **afb. 1**

**Stoomregelknop op "0" zetten en de stekker uit het stopcontact trekken!**

Gebruik alleen schoon water uit de kraan zonder dat ergens mee te mengen. Toevoeging van andere vleestoffen, zoals geurende vloeistoffen, kan de gedraaide vleestof beschadigen. Elke schade die door de vooroor veroede producten wordt veroorzaakt, maakt de garantie ongeldig.

Gebruik geen condenswater uit een droger, airconditioning en dergelijke. Dit apparaat is ontwikkeld voor het gebruik van normaal kraantwater.

Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**Strijken zonder stoom** **afb. 2**

**Stoomregelknop op "0" zetten.**

Temperatuurregelaar op de gewenste stand draaien. Eventueel spray gebruiken.

**Strijken met stoom** **afb. 3**

De stoomfunctie te activeren te gebruiken waarmee de temperatuurregelaar zich bevindt in de zone aangeduid met het stoomsymbool tussen "+" en "max". Temperatuurregelaar op stand "+" : stoomregelknop op "+". Temperatuurregelaar op stand "+" of "max": stoomregelknop op "2" zetten.

**Extra stoom** **afb. 4**

Om het strijken van sterk gekrukt wasgoed of dikkere materialen te vereenvoudigen kan de stoomvoorziening korte tijd worden ingeschakeld.

**Meervoudig ontstekelsysteem** **afb. 5**

Afhankelijk van het model is deze serie uitgerust met het "AntiCalc" (=component 1 + 2 + 3) ontstekelsysteem.

**1. self-clean**

Telkens wanneer u de stoomregelaar gebruikt, maakt het "self-clean" systeem het mechanisme vrij van kalkaanslag.

**2. calc'clean**

De "calc'clean"-functie helpt om kalkdeeltjes uit het stoomreservoir te verwijderen. Gedurende deze functie ontsnijdt elke wolk van het water in uw woongebied erg hard is.

**Vulrestopening met dekselafsl.** **afb. 6**

Afhankelijk van het model

**Afvoer van afvalverpakkingsmateriaal en uw oude strijker**

Optimum baderverpakkingsmateriaal

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**Voor het eerste gebruik**

De tank van het strijker vullen met leidingwater en de temperatuurregelaar op "max" zetten.

Het apparaat aansluiten. Wanneer het strijker de gewenste temperatuur heeft bereikt (controlelampje gaat uit), het water laten verdampen door de stoomregelknop op "2" te zetten en meermalen op toets ⓧ.

**Spray** **afb. 7**

Gebruik de sprayfunctie niet op zijde.

**Stoomtoest. ☺** **afb. 8**

(Afhankelijk van het model)

Temperatuur op "max" zetten. Toets ☺ herhaald indrukken met tussenpozen van 5 seconden.

**Verticale stoom** **afb. 9**

(Afhankelijk van het model)

Niet toepassen op kleding die op dat moment gedragen wordt.

**Richt de stoom nooit op mensen of dieren.**

Temperatuur op "max" zetten.

• Het wasgoed sorteren volgens de voorrichtingen op de etiketten in de textiel en beginnen met de laagste temperatuur "++".

**Gebruik**

Het controlelampje brandt tijdens het opwarmen en gaat uit de ingestelde temperatuur is bereikt.

Als het strijker al warm is, kunt u strijken tijdens het opwarmen.

Het wasgoed sorteren volgens de voorrichtingen op de etiketten in de textiel en beginnen met de laagste temperatuur "++".

**Extra functies**

**Groot vulopening met dekselafsl.** **afb. 10**

(Afhankelijk van het model)

De "Secure" automatische uitschakelbeveiliging schakelt het strijker gaat en druppelen bij het stoomtrekken!

De "Secure" automatische uitschakelbeveiliging schakelt het strijker met de punt neer als het water in de tank leegkomen. Tekst: "Het strijker weer warm worden totdat het resterende water is verdampd."

Als de naald van de stoomregelaar vervuld is, verwijder u eventueel aanslag op het uiteinde van de naald met azijn en spoel u het met schoon water.

**3. anti-calc**

Het "anti-calc" patroon is ontwikkeld om kalkontwikkeling tijdens het strijken met stoom te gaan. Zo gaat uw strijker langer mee. Toch kan het "anti-calc" patroon niet alle kalk verwijderen die in de loop der tijd natuurlijk gevormd word.

**"Secure" Automatische uitschakelbeveiliging** **afb. 11**

(Afhankelijk van het model)

De "Secure" automatische uitschakelbeveiliging schakelt het strijker met de punt neer als het water in de tank leegkomen.

**Düürsüdügü, üstünde hasar izleri görüldüğü veya su kaçırıldığı zaman bu ütüyü kullanmayın. Tekrar kullanılmadan önce yetkili teknik servis merkezi tarafından kontrol edilmelidir.**

**Bu alejt sabit bir yüzey üzerine konulmalı veboyde bir yüzeyde kullanılmışsa, deşteğinininizi türkçe yerleştirildiğinde deşteğin altındaki yüzey sabit olmalıdır.**

**Düürsüdügü, üstünde hasar izleri görüldüğü veya su kaçırıldığı zaman bu ütüyü kullanmayın. Tekrar kullanılmadan önce yetkili teknik servis merkezi tarafından kontrol edilmelidir.**

**Ürünün fiş takılı olduğunda ve ütü soğumaya alındığında ütü ve kablosu 8 yaşındaki çocukları erişmeyecegi bir yerde tutulmalıdır.**

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**Reinigen**

**Voorzichtig! Risico van brandwonden!**

**Tank niet ontkalken of behandelend met reinigings- of oplossingsmidel: het strijker gaat en druppelen bij het stoomtrekken!**

De stekker uit het stopcontact trekken en de poten laten afkloven.

De behuizing en de voet afvegen met een vochtige doek en afdrogen.

Als de voet erg vuil is, strijk u in een kleurolos jas gedempte linnen doek met het koude strijker. Daarna afvegen met water en goed drogen.

**4. anti-calc**

Het "anti-calc" patroon is ontwikkeld om kalkontwikkeling tijdens het strijken met stoom te gaan. Zo gaat uw strijker langer mee. Toch kan het "anti-calc" patroon niet alle kalk verwijderen die in de loop der tijd natuurlijk gevormd word.

**"Secure" Automatische uitschakelbeveiliging** **afb. 12**

• Om de veiligheidszekering die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trekken.

• Dompel het strijker of de stoomtank rechtstreeks in water of enige andere vleestof.

• Steil het apparaat niet bloot aanweersomstandigheden (regen, zon, vorst,etc.).

**5. anti-calc**

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**6. anti-calc**

• Om de veiligheidszekering die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trekken.

• Dompel het strijker of de stoomtank rechtstreeks in water of enige andere vleestof.

• Steil het apparaat niet bloot aanweersomstandigheden (regen, zon, vorst,etc.).

**7. anti-calc**

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**8. anti-calc**

• Om de veiligheidszekering die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trekken.

• Dompel het strijker of de stoomtank rechtstreeks in water of enige andere vleestof.

• Steil het apparaat niet bloot aanweersomstandigheden (regen, zon, vorst,etc.).

**9. anti-calc**

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**10. anti-calc**

• Om de veiligheidszekering die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trekken.

• Dompel het strijker of de stoomtank rechtstreeks in water of enige andere vleestof.

• Steil het apparaat niet bloot aanweersomstandigheden (regen, zon, vorst,etc.).

**11. anti-calc**

• Om de optimale stoomfunctie te verlenen kunt u kraantwater mengen met een gelijke hoeveelheid gedestilleerd water. Als het kraantwater in uw woongebied erg hard is, moet het kraantwater dan met gedestilleerd water in een verhouding van 1:2. Niet veder vullen dan het maximale waterinvoer (aanduiding "max").

**12. anti-calc**

• Om de veiligheidszekering die in het apparaatje doorstaan, zal het apparaat automatischgeschakeld worden. Om het normalefunctioneren te herstellen, zal het apparaatje een bevegoed Technisch Servicecentrumgebruacht moeten worden.

• Om te vermijden dat onder ongunstige omstandigheden van het stoomvoorziening de spanning op de aangesloten gedraaide vleestof, is het aan te bevelen het strijker aan te sluiten op een net met een impedante van maximaal 0,27 O. Meer informatie hierover kunt u krijgen bij uw elektriciteitsbedrijf.

• Het apparaat mag nooit onder de kraangehouden worden om het water te vullen.

• Haal de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en ook wanneer er iets mis lijkt te zijn met hetapparaat.

• De stekker mag niet uit het stopcontactontgaan door aan het snoer te trek